

## DAILY SHIPPING NEWSLETTER 2003 – 116



Number 116\*\*\*\*DAILY SHIPPING NEWSLETTER\*\*\*\* Saturday 02-08-2003



**THIS NEWSLETTER IS BROUGHT TO YOU BY :**

### **VLIERODAM WIRE ROPES Ltd.**

wire ropes, chains, hooks, shackles, webbing slings,  
lifting beams, crane blocks, turnbuckles etc.

**Binnenbaan 36 3161VB RHOON The Netherlands**

**Telephone:** (+31)105018000  
(+31) 105015440 (a.o.h.)

**Fax :** (+31)105013843

**Internet & E-mail**

[www.vlierodam.nl](http://www.vlierodam.nl)

[info@vlierodam.nl](mailto:info@vlierodam.nl)



**VLIERODAM, STRONG QUALITY IN LIFTING AND HOISTING EQUIPMENT.**

**Have a look for shipping movements around Hoek van Holland at :**

<http://www.scheepvaarthoek.nl>



The tug **SMIT LOIRE** "full speed ahead" – **photo : Jamie Reurink ©**

## EVENTS, INCIDENTS & OPERATIONS

### Eerste stuk Tricolor doorgezaagd

**ZEEBRUGGE - De zaag is door het eerste en lastigste stuk van het gezonken Noorse vrachtschip Tricolor, dat op de bodem van het Kanaal ligt. Dat heeft een woordvoerder van bergingsbedrijf Smit dat de operatie leidt, donderdag gemeld. Na bevestiging van de hijskabels verwacht de Combinatie Berging Tricolor (CBT) de zware machinekamer van het schip komend weekeinde op een ponton te kunnen tillen.**

Vorige week dinsdag is met het zagen begonnen. Door slecht weer is de operatie vaak onderbroken. In totaal is veertig uur gezaagd, tot het eerste van de negen stukken donderdagochtend om 10.55 uur los was.

Het losgezaagde compartiment is 30 meter hoog, 35 meter breed en weegt 3000 ton. Het bevat de machinekamer met motor, olietanks en de schroefas van 75 centimeter dik. „Het moeilijkste deel``, zegt Smit. Een pontonschip brengt de wrakstukken naar de Belgische havenplaats Zeebrugge.

De Tricolor zonk op 14 december onderweg van Zeebrugge naar Southampton in Het Kanaal na een aanvaring in dichte miste met een containerschip. Het vaartuig vervoerde ongeveer 2800 auto`s.

Het gezonken schip heeft eerder tussen 150 en 160 ton olie gelekt. Dit leidde tot vervuiling op omliggende stranden. Het is onvermijdelijk dat de Tricolor opnieuw olie gaat lekken als de wrakstukken boven water worden gehaald, zegt Smit. „Het gaat om kleine hoeveelheden``, aldus de woordvoerder. Rondom het schip zijn schermen aangebracht om verspreiding van nieuw gelekte olie te voorkomen. Een schip gespecialiseerd in het opruimen ervan ligt in de buurt.

Bij laag water ligt de bovenkant van de Tricolor maar een paar meter onder water. De CBT zaagt het schip (190 meter lang) in negen stukken met een speciaal ontworpen zaagsysteem. Als alles voorspoedig verloopt, is het schip eind augustus verwijderd. Daarna duurt het tot oktober voordat alle wrakresten zijn opgeruimd. De totale bergingskosten bedragen ruim 35 miljoen euro.

## Kraanmachinist komt om bij havenongeval

**Foto : Kees den Hollander ©**

Een 39-jarige kraanmachinist uit Heinkenszand is woensdagavond 30 juli 2003 om het leven gekomen bij een ongeval bij loswerkzaamheden op de kade van een bedrijf aan de Frankrijkweg in het havengebied van Vlissingen-Oost. De machinist was op een hoogte van rond de veertig meter bezig met het lossen van het containerschip de Pelican 1, toen een arm van de portaaldraaikraan door nog onbekende oorzaak knakte en terechtkwam op de cabine.

Reddingswerkers konden pas na ruim 24 uur het lichaam van de kraanmachinist bergen. De bergingswerkzaamheden hebben zo lang geduurd omdat reddingswerkers het lichaam niet konden bereiken. Gezien de positie waarin de brandweermensen de kraanmachinist aantroffen, kan ervan worden uitgegaan dat de man op slag dood was.



Foto : Kees den Hollander ©

De bergingswerkzaamheden begonnen in de loop van de dondermiddag vorm te krijgen nadat de ballast van de beschadigde containerkraan was vastgezet. Vervolgens draaiden de bergers de kraan tot boven de kade. De reddingswerkers hebben daarbij drie mobiele kranen ingezet om de beschadigde kraan te fixeren. Pas daarna kon de geknakte hefboom van de cabine getrokken worden en kon het lichaam worden geborgen.

Bij de bergingsoperatie zijn ruim vijftig mensen ingezet. Het onderzoek naar de oorzaak en toedracht van het ongeval wordt gedaan door de Arbeidsinspectie en het Haventeam van de Regiopolitie Zeeland. De komende dagen zal de kraan gedemonteerd worden voor een technisch onderzoek.

## CASUALTY REPORTING

### Sleepboot omgeslagen op de Schelde

Sleepboot **Burcht** van rederij URS uit Antwerpen is omgeslagen en ligt in de Westerschelde net voor de Belgische grens tegen een zandplaat. Aan boord is nog één man. Er wordt geprobeerd om met snijbranders een gat in het schip te maken, waardoor hij eruit kan.

Twee andere opvarenden zijn gered. De sleepboot kapseisde vrijdag om 11u40 in de haven van Antwerpen, daarna dreef het de grens over. Het scheepvaartverkeer in de buurt wordt mondjesmaat doorgelaten.



Boven : De **BURCHT** verleden week nabij de **Pelican I** – foto : **Wim Kosten** ©

## Scheepsongeluk bij Saeftinge eist leven

door Wout Bareman

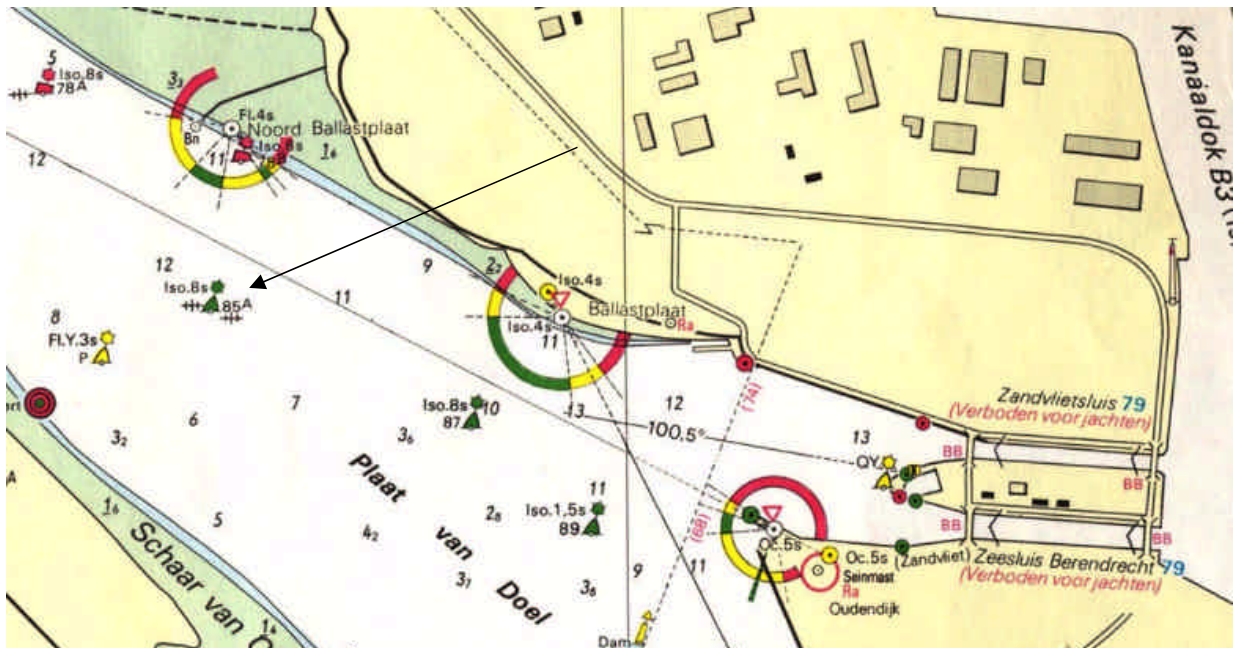
**SAEFTINGE - Duikers hebben vrijdag op de Westerschelde bij het Verdrongen Land van Saeftinge urenlang gepoogd een bemanningslid van de gekapseide sleepboot **Burcht** van de Unie van Reddings- en Sleepdienst (URS) te bevrijden.**

Brandweerlieden, duikers en bergers probeerden vergeefs met snijbranders een gat in de romp van de sleper te branden. De 44-jarige man, die na het scheepsongeluk nog enkele uren klopsignalen gaf, is zo goed als zeker verdronken.

De **Burcht**, een sleper van de URS-vloot die vooral dienst deed op het oostelijk deel van de Westerschelde en in de haven van Antwerpen, kapseisde gisteren om 11.40 uur vlak voor de Berendrechtsluis op de Antwerpse rechteroever. De sleper assisteerde op dat moment het containerschip NOA van rederij MSC. Wat er precies fout ging, wordt nog onderzocht. Drie bemanningsleden werden uit het water gered en ter observatie naar een ziekenhuis gebracht. Een technicus kon zich niet redden. Hij gaf tot omstreeks twee uur nog klopsignalen. Vermoedelijk heeft hij nog enkele uren geleefd dankzij een luchtbel in de romp. De sleepboot was toen al de grens overgedreven en door andere slepers van de URS tegen een zandwal in het meest oostelijke deel van Saeftinge gedrukt. De scheepvaart was na het kapseizen van de **Burcht** uren gestremd. Multraship Salvage bv uit Terneuzen dirigeerde de bok **Cormorant** naar Saeftinge. In de loop van de avond werd begonnen met de voorbereiding van de berging, die zo goed als zeker zaterdagmorgen vroeg plaatsvindt. Het wachten was vrijdagavond op toestemming van Rijkswaterstaat.



## DAILY SHIPPING NEWSLETTER 2003 – 116



Boven : De locatie waar het ongeval gebeurd is nabij boei 85 A



Boven : De omgeslagen **BURCHT** – photo : Willy van de Velde ©



De **MULTRAJET** van MULTRASHIP aan het werk nabij de BURCHT - Foto's : Willy van de Velde ©



## **SHIPYARD NEWS**

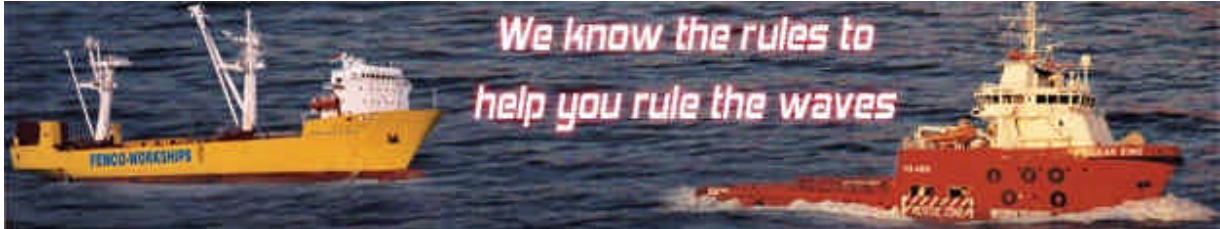
### **Rodriquez Cantieri Navali Delivers The Princess**

The newest Rodriquez fast ferry, The Princess, has been delivered Arab Bridge Maritime Company of Jordan in less than 12 months. Following the primary assembly and initial outfitting at the company's Pietra Ligure shipyard, the ship was then launched and moved for final outfitting and commissioning to another Rodriquez yard, Intermarine, in La Spezia. The TMV 84, yard number 323, follows closely on the heels of another TMV 84, the "Ramon Llull" that was delivered only two months prior to Balearia. Whilst being essentially a sister-ship, "The Princess" has some significant differences from "Ramon Llull" namely: Main engines are the MTU 595 series instead of MAN B&W's Paxman. All four waterjets are now steerable. The passenger capacity has grown from around 450 to 710. "The Princess" can carry 654 passengers in economy class, 48 in first class and there is a luxury VIP saloon for an additional 8 people. There is space for 58 cars or 18 cars when 10 full size double decker busses are on board. The range at 35 knots is 620 nautical miles. The propulsion system consists of four MTU 16V595 TE70L diesels each rated for 3925 kW at 1750 rpm. Total installed power is 15 700 kW. Each engine is connected to a dedicated steerable and reversible waterjet via a Reintjes gearbox. The fully retractable bow thruster, ride control system consisting of four anti roll fins and transom mounted Intruders, as well as the control / alarm / monitoring systems have been developed and delivered by Rodriquez Marine Systems, specialists in the field of advanced ancillary systems and ride control. The sea-trials were performed almost flawlessly in the waters off of La Spezia with the actual speed at 90% MCR and with 257 DWT's on board being 35 knots, a full 2 knots more than was contractually stipulated. Maximum speed with a full load was 37 knots and the speed at half load was close to 41 knots. For Arab Bridge Maritime Company, "The Princess" is a very important ship. It is the first new building to fly the Jordanian flag, the first one in the Gulf of Aqaba, and the most sophisticated in their fleet. She will initially connect the Jordanian port of Aqaba with Neweba in Egypt but soon will also be used to go to the resort city of Sharm El Sheik (Egypt).

## ROUTE, PORTS & SERVICES

THIS SECTION IS BROUGHT TO YOU BY :

### Workships Contractors bv



**K.P. van der Mandelelaan 34 - 3062 MB Rotterdam - The Netherlands**

Telephone : (31) 10 - 453 03 77  
Fax : (31) 10 - 453 05 24  
E-mail : [post@workships.nl](mailto:post@workships.nl)  
Telex : 24390 wosh nl

## Peak season surcharge to be levied

CONTAINER lines operating the trade from the Far East and the Middle East to west Africa are to implement a peak season surcharge (PSS) of US\$100 per TEU from September 1 on a B/L date basis.

The surcharge comes on top of the second tier of the general rate restoration (\$200 per TEU) applicable from September 1.

Shipping lines operating the trade are: CMA CGM, CSCL, Delmas, GSL, MOL, MSL, PIL and PONL.

## MOVEMENTS

THIS SECTION IS BROUGHT TO YOU BY :



**MULTRASHIP** Towage & Salvage

Scheldekade 48

4531 EH Terneuzen

The Netherlands

Tel : + 31 – 115 645 000

Fax : + 31 – 115 645 001

**Internet**

[commercial@multraship.nl](mailto:commercial@multraship.nl)

<http://www.multraship.nl>

## Grote Noorse bak opgepikt door Russische zeesleepboot





Boven de **NEFTEGAZ 31** vertrekt uit IJmuiden – foto : Jack van der Valk ©

Afgelopen vrijdagmiddag vertrok uit de Haringhaven de Russische zeesleepboot **Neftegaz 31** met een Noorse zeegaande bak. Dit Russische bevooradingsschip, dat ook uitgerust voor sleepwerkzaamheden, was 2737 ton bruto bij een lengte van 81,37 meter. Deze grote bak, met een lengte van 92 meter, een breedte van 28 meter en een laadvermogen van 9800 ton, was vrijdag 25 juli IJmuiden binnengesleept door de Duitse zeesleepboot Jade. Op het dek waren zware segmenten geplaatst die verwijderd moesten worden. Het transport en kraanbedrijf Mammoet zorgde dat alles veilig aan de kant kwam en naar Genius Vos B.V. werd getransporteerd. Nadat het dek van de 4066 grote ton grote bak Viking Barge 4 geheel schoon gemaakt was van vastgelaste fundatiestukken vertrok de 7200 pk sterke en in 1985 in Polen gebouwde Neftegaz 31 uit IJmuiden. Het was de tweede grote bak, die Zeehaven IJmuiden binnen kreeg om gebruikte fundatiestukken, waarop zware en grote onderdelen voor booreilanden opgestaan hadden, verwijderd werden. De komende weken zullen nog vier zeegaande bakken voor een schoonmaak operatie in IJmuiden behandeld worden.

## .... PHOTO OF THE DAY ....





The **SEACOR WASHINGTON** in the Bollinger dock, getting ready for delivery  
photo : Herbert Westerwal – Westcoasting ©

## SMITWIJS TOWAGE B.V.



Westplein 5b  
3016 BM Rotterdam  
The Netherlands  
Telephone: +31 10 412 6969  
Telefax: +31 10 436 9587  
E-mail: [SmitWijs@SmitWijs.com](mailto:SmitWijs@SmitWijs.com)

